

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ABONNEMENT

Par année.....\$2.00
 Pour six mois.....1.50
 Pour quatre mois.....1.00

Édition Hebdomadaire.....\$1.00

Administration et Rédaction,
 234, Rue Sussex.

ANNONCES

Premier insertion, par ligne..... 10-10
 Tous les jours..... 0-00
 Trois fois par semaine..... 0-00
 Une fois le dimanche..... 0-00

Avis de Naissance, Mariage ou Décès.....

La Société de Publicité,
 Propriétaires.

LE CANADA

Ottawa, 22 Octobre 1887

AU LECTEUR

Le Canada passe entre d'autres mains. Il sera dorénavant publié par la Compagnie d'imprimerie d'Ottawa, qui, organisée tout récemment, en a fait l'acquisition.

La société de Publicité avait été établie pour assurer la publication du journal pendant cinq ans, et, comme elle est arrivée au terme de son existence, elle a résolu de se dissoudre. Il est à peine besoin de dire que ses directeurs et ses actionnaires ont dû faire pendant cette période des sacrifices considérables qui leur donnent les meilleurs droits à la reconnaissance publique.

Toutefois, la société résidente propriétaire de toutes ses créances qui devront être payées dans le plus court délai possible. Comme il lui reste à solder un passif considérable, il incombe à ses débiteurs de s'acquitter promptement.

La rente foncière exigible sur toutes les locations sous licence de coupe de bois octroyées jusqu'ici ou à octroyer à l'avenir, sera de \$3, par mille carré, payable argent comptant, le ou avant la 1er septembre de chaque année. Le défaut de paiement en ce cas au temps voulu devra entraîner la forfeiture du droit de renouvellement de la dite licence ou permis.

Les droits de coupe imposables sur les billots de pin, dont le contenu sera réduit à l'étalon de 200 pieds, mesure de planche, (board measure) seront de \$1.30 par mille pieds pour tous les bois coupés après le 1er septembre de chaque année.

Les droits sur les billots d'épinette faits après cette même date, réduits au même étalon de deux cents pieds, mesure de planche, (board measure), seront de soixante cinq centimes par mille pieds.

Le paiement de ces droits devra se faire d'après les affidavits des mesureurs de bois (cutlers), et des conducteurs, (foremen), employés dans les opérations forestières par les marchands de bois, propriétaires de limites ou leurs représentants, et aussi d'après l'affidavit de ce propriétaire le tout vérifié et contrôlé par le rapport écrit du garde forestier.

Les états de mesurages effectués par ces mesureurs devront être assermentés devant les agents des Terres et des Bois de la Couronne, et seront sujets à toutes inspections et vérifications que le Commissaire des Terres de la Couronne jugera à propos d'ordonner. Ces états annuels d'opérations forestières devront être transmis aux agents susdits le ou avant le treize de septembre suivant, la saison dans laquelle les dites opérations ont eu lieu.

Il est de plus ordonné que les règlements basés sur l'ordre en conseil No. 36, (des Terres), du 6 décembre 1884, ayant trait aux droits imposables sur le bois de rebut et de petites dimensions soient abrogés.

COUPS DE CRAYON

L'hon. M. Chapleau est parti pour Montréal hier et ne sera de retour que lundi.

M. Oscar McDonell sera le gérant de la Compagnie d'imprimerie d'Ottawa qui devra publier dorénavant le Canada.

Nous saluons avec plaisir le quarantième anniversaire du Travailleur de Worcester, le plus ancien journal français publié aux Etats Unis, fondé par le regretté Ferdinand Gagnon.

Sir Hector Langevin était assez rétabli jeudi pour assister à une réunion du Cabinet. L'hon. ministre a reçu de sympathiques félicitations de tous ses collègues à cette occasion.

La présentation des candidats dans le comté de West Bruce, pour remplir la vacance à la Chambre des

LES ARCHANDS DE BOIS.

La question des règlements nouveaux fixant la rente foncière sur les bois de commerce étant d'une grande importance, spécialement dans notre district, vu le commerce considérable qui se fait en cette branche, nous croyons devoir intéresser nos lecteurs en donnant place aujourd'hui aux nouveaux règlements tels que publiés dans la Gazette officielle.

Il a pu à Son Honneur l'Administrateur d'ordonner que les règlements basés sur l'ordre en conseil No 160, du 7 avril dernier (1887), fixant la rente foncière sur chaque mille en superficie de toutes les locations de coupe de bois, et ceux renfermant le tarif des droits de coupe, en ce qui regarde les billots de pin et d'épinette, ainsi qu'établis par l'ordre en conseil No 39, (des Terres), du 12 novembre 1880, tel que modifié par l'ordre en conseil No 15 (des Terres), du 7 avril 1881, soient rescindés et que, à dater de ce jour, ils soient remplacés par les suivants :

La rente foncière exigible sur toutes les locations sous licence de coupe de bois octroyées jusqu'ici ou à octroyer à l'avenir, sera de \$3, par mille carré, payable argent comptant, le ou avant la 1er septembre de chaque année. Le défaut de paiement en ce cas au temps voulu devra entraîner la forfeiture du droit de renouvellement de la dite licence ou permis.

Les droits de coupe imposables sur les billots de pin, dont le contenu sera réduit à l'étalon de 200 pieds, mesure de planche, (board measure) seront de \$1.30 par mille pieds pour tous les bois coupés après le 1er septembre de chaque année.

Les droits sur les billots d'épinette faits après cette même date, réduits au même étalon de deux cents pieds, mesure de planche, (board measure), seront de soixante cinq centimes par mille pieds.

Le paiement de ces droits devra se faire d'après les affidavits des mesureurs de bois (cutlers), et des conducteurs, (foremen), employés dans les opérations forestières par les marchands de bois, propriétaires de limites ou leurs représentants, et aussi d'après l'affidavit de ce propriétaire le tout vérifié et contrôlé par le rapport écrit du garde forestier.

Les états de mesurages effectués par ces mesureurs devront être assermentés devant les agents des Terres et des Bois de la Couronne, et seront sujets à toutes inspections et vérifications que le Commissaire des Terres de la Couronne jugera à propos d'ordonner. Ces états annuels d'opérations forestières devront être transmis aux agents susdits le ou avant le treize de septembre suivant, la saison dans laquelle les dites opérations ont eu lieu.

Il est de plus ordonné que les règlements basés sur l'ordre en conseil No. 36, (des Terres), du 6 décembre 1884, ayant trait aux droits imposables sur le bois de rebut et de petites dimensions soient abrogés.

DE PARTOUT

Identité reconnue

Le nom de la jeune fille qui s'est fait tuer la semaine dernière en débarquant du train du Pacifique à Lavaltrie est Marie Chaillé, fille d'Alexandre Chaillé de la paroisse St. Roch de l'Acadian.

La victime était âgée de 19 ans.

Une banque dévalisée

On mande de Essex Centre, Ontario, que dans la nuit de vendredi, des voleurs ont pénétré dans la banque Stouther et qu'il ont fait sauter le coffre-fort emportant ensuite une somme de \$1,700 en argent qui s'y trouvait. Le caissier, M. Elliott, qui couchait d'habitude dans l'édifice a passé cette nuit-là hors de la ville, ce qui porte à croire que l'affaire a eu lieu avec la connivence de quelque employé. Deux arrestations ont été effectuées.

Gentil arrêté

Gentil, qui s'était échappé des mains du bailli de Rimouski et qui est condamné à trois ans de pénitence, a été arrêté lundi matin, à 4 hrs par les détectives Lapointe et Carpenter, à Montréal. Gentil était logé dans une maison de la rue St. Urbain. Il avait la puce à l'oreille, mais les détectives s'y entendent mieux que notre bailli. Un homme de police se mit au guet à l'arrière de la maison où était Gentil, pendant qu'on entrerait par devant. Notre homme voulut encore jouer à la cachette, mais il se trouva en face d'un homme de police, un revolver à la main. Le gibier voulut s'esquiver, mais l'homme de police lui cria de rentrer, que

Communes causée par la résignation de l'honorable M. Blake, a eu lieu hier. M. Rowell, libéral a été élu par acclamation.

M. Joseph Tassé a promis d'assister à la séance solennelle à l'occasion de la réception de Sa Grandeur Mgr l'archevêque Dauphin qui aura lieu, mercredi prochain, à la Société Saint-Pierre dont il est membre honoraire. Voilà déjà près d'un an que notre ancien député n'a pas pris la parole en public en cette ville.

On lit dans le Paris Canada :

La Minerve de Montréal, fondée en 1827, vient de célébrer son soixantième anniversaire. Elle est après le Canadien, fondé à Québec en 1808 le plus ancien journal français publié en Amérique. Sa longue et brillante carrière consacrée à la défense de la nationalité française, et le talent des écrivains qui se sont succédés dans sa rédaction, donnent à notre éminent confrère, un prestige particulier; et si, dans toute la presse du Canada, a-t-on été unanime au point de vue professionnel à lui souhaiter prospérité et longue vie.

L'hon. M. Ouhmet, Orateur de la Chambre des Communes, était dans la Capitale mercredi. Il n'avait pas encore reçu le rapport du juge dans la cause de l'élection de Haldimand. Il a émis des mandats pour les élections de Dorchester et Yarmouth, mais les brefs ne sont pas encore lancés, contrairement à ce que nous faisait dire le télégraphe. Certains correspondants de la Presse Associée semblent ne pas comprendre la différence qui existe entre un mandat et un bref, et ils prennent souvent indifféremment un terme pour l'autre. Le mandat de l'Orateur est adressé au greffier de la Couronne en Chancellerie, l'autorisant à émettre un bref pour l'élection, après quoi un officier rapporteur doit être nommé et puis un bref lui est adressé lui donnant instruction de tenir une élection.

Un jeune fille trompée

Encore un exemple de la plus honteuse dépravation.

Jeu après midi, une jolie jeune fille, bien mise, se présenta au chef de police de Montréal et lui raconta comment elle avait été indignement trompée par de belles promesses d'engagements.

Une femme qui disait se nommer Mme Archambault était allée à Québec et avait offert une place de bonne d'enfants, dans une famille de Chicago, Troisième rue.

Comme la femme avait une bonne apparence et que les gages offerts étaient assez élevés, la jeune fille accepta et laissa sa mère pour aller gagner de l'argent à Chicago.

A Chicago, elle fut conduite dans une maison de prostitution et elle s'aperçut aussitôt qu'on l'avait trompée et qu'on voulait se servir d'elle pour des fins immorales. Elle parvint à s'évader de la maison du crime à la manière des prisonniers, en se faisant une corde avec ses draps de lit, et un ministre, qui eut pitié d'elle, lui procura un billet de passage pour Montréal.

Le chef de police l'a renvoyée à Québec.

Avis aux jeunes filles dont les charmes pourraient attirer l'attention des embaucheurs et à qui on ferait des promesses trompeuses.

ANECOTE TERRIBLE

L'histoire de la peau du meurtrier Portzini, avec laquelle on a fait des portes cartes, rappelle au Parti rationnel de Paris une anecdote vraiment terrible.

Le docteur X..... avait fait l'autopsie d'un pauvre homme qui avait succombé à une maladie de foie. Il avait enlevé le viscère qui atteignait un volume considérable et présentait les granulations morbides.

Comme c'était un cas fort intéressant, il voulut l'examiner à son aise. Il enveloppa le foie dans un journal et l'emporta chez lui.

Un client pressé l'attendait dans son cabinet; le docteur n'eut que le temps de passer par la cuisine et d'y déposer son paquet sur la table. Puis il donna sa consultation, d'autres clients arrivèrent et il n'y eut plus.

Sur ces entrefaites, la cuisinière entra. —Tiens, se dit elle dès qu'elle eut déplié le paquet, Madame aura fait son marché — Et elle se mit en devoir d'accorder le foie à la sauce piquante.

Le docteur X..... était sorti de nouveau.

Il ne revint que pour dîner, très préoccupé d'une opération qu'il avait faite en ville. Tout le monde autour de lui mangeait de bon appétit, lorsque sa femme, le voyant distraire, lui dit : Reprends donc un peu de foie, il est excellent.

Il pâtit horriblement et s'en alla dans la cuisine. Nous mangeons du foie, dit-il à la bonne, ou l'avez-vous acheté? — Je ne l'ai pas acheté, répondit elle, je l'ai trouvé sur cette table. — Dans un journal? — Oui, monsieur, dans un journal!

Le docteur X..... a failli en devenir fou, mais sa femme et ses enfants n'ont jamais su qu'ils avaient mangé une pièce anatomique aux échalotes.

CHIMIN DE FER C N D' ATLANTIQUE

La vente des billets d'excursions de samedi sur cette route populaire nommée Every Saturday commencera le samedi, 2 juillet; les billets sont bons pour partir par le train de 1.40h. jusqu'au Coteau et de là par les bateaux de la compagnie du Richelieu sautant les rapides et arrivant à Montréal à 6 hrs. p. m. Billets bons pour retourner par le chemin de fer Pacifique Canadien, laissant Montréal à 8 heures dimanche soir.

ON DEMANDE

UN AGENT pour prendre des risques pour une assurance sur la vie. Il devra parler le français. S'a dresser entre 9 et 10 heures au bureau de la compagnie "Le Quilibre sur la Vie," 27 rue Sparks, Ottawa. Ottawa, 25 août 1887-6f.

ON DEMANDE

Immédiatement quinze à vingt filles. De bons gages seront payés. No. 257 rue Cumberland.

NOUVEAUX CHAPEAUX

Pour l'Automne.

Grand assortiment de Fourrures en Capots, Mantoux, Dolman, Manchons, Collets Russe, etc.

J. COTE,
 114 Rue Rideau

P. S. — Fourrures réparées et reboutées à neuf.

LA COMPAGNIE MANUFACTURIERE INTERNATIONALE

Tentes et d'Auvents

181, rue Sparks, Ottawa

Manufacturiers de Tentes et Auvents, Fournitures pour Camps, Toiles à Fenêtres, blanches, de couleur et avec décorations, Poles et Châssis pour rideaux, Drapeaux de toutes les nationalités, Couvertures à l'épreuve de l'eau pour voitures et chevaux, etc., etc., constamment en mains et faits à ordre de toutes grandeurs et de tous patrons, dans le plus court délais.

AVIS—Un escompte spécial sera accordé aux Marchands de bois, Entrepreneurs et autres acheteurs en gros.

N.B.—Tentes, Fournitures de Campements, Drapeaux, etc., à louer à des conditions libérales.

Voyez nos Drapeaux, Médailles et Lanternes Chinoises du Jubilé.

Demandez Catalogue et Liste de Prix.

Adressez :

A. G. FORGIE,
 Gérant.
 Ottawa, 25 Juin 1887—3m

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné et endossées "Soumission pour Toiture," seront reçues à ce bureau jusqu'à LUNDI, le 10 Octobre, pour divers travaux en rapport avec la toiture en cuivre à la tour centrale des édifices publics, dans le bloc de l'ouest, et la toiture en plomb sur les Chambres des Communes et du Sénat, à Ottawa, d'après les plans et spécifications qui peuvent être vus au Département des Travaux Publics, à Ottawa, le et après lundi, le 3 Octobre.

Les soumissionnaires sont de plus notifiés que les soumissions ne seront pas prises en considération si moins qu'elles ne soient faites sur les formules imprimées fournies par le Ministère, et signées de leur signature actuelle.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté," égal à cinq pour cent du montant de la soumission, payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat, après notification, ou s'il n'exécute pas les travaux entrepris; il sera remis si la soumission n'est pas acceptée.

Le Département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,
A. GOBEL,
 Secrétaire.
 Département des Travaux Publics.
 Ottawa, 29 sept. 1887

ON DEMANDE

UN AGENT pour prendre des risques pour une assurance sur la vie. Il devra parler le français. S'a dresser entre 9 et 10 heures au bureau de la compagnie "Le Quilibre sur la Vie," 27 rue Sparks, Ottawa. Ottawa, 25 août 1887-6f.

ON DEMANDE

Immédiatement quinze à vingt filles. De bons gages seront payés. No. 257 rue Cumberland.

NOUVEAUX CHAPEAUX

Pour l'Automne.

Grand assortiment de Fourrures en Capots, Mantoux, Dolman, Manchons, Collets Russe, etc.

J. COTE,
 114 Rue Rideau

P. S. — Fourrures réparées et reboutées à neuf.

LA COMPAGNIE MANUFACTURIERE INTERNATIONALE

Tentes et d'Auvents

181, rue Sparks, Ottawa

Manufacturiers de Tentes et Auvents, Fournitures pour Camps, Toiles à Fenêtres, blanches, de couleur et avec décorations, Poles et Châssis pour rideaux, Drapeaux de toutes les nationalités, Couvertures à l'épreuve de l'eau pour voitures et chevaux, etc., etc., constamment en mains et faits à ordre de toutes grandeurs et de tous patrons, dans le plus court délais.

ON DEMANDE

UN AGENT pour prendre des risques pour une assurance sur la vie. Il devra parler le français. S'a dresser entre 9 et 10 heures au bureau de la compagnie "Le Quilibre sur la Vie," 27 rue Sparks, Ottawa. Ottawa, 25 août 1887-6f.

ON DEMANDE

Immédiatement quinze à vingt filles. De bons gages seront payés. No. 257 rue Cumberland.

NOUVEAUX CHAPEAUX

Pour l'Automne.

Grand assortiment de Fourrures en Capots, Mantoux, Dolman, Manchons, Collets Russe, etc.

J. COTE,
 114 Rue Rideau

P. S. — Fourrures réparées et reboutées à neuf.

LA COMPAGNIE MANUFACTURIERE INTERNATIONALE

Tentes et d'Auvents

181, rue Sparks, Ottawa

Manufacturiers de Tentes et Auvents, Fournitures pour Camps, Toiles à Fenêtres, blanches, de couleur et avec décorations, Poles et Châssis pour rideaux, Drapeaux de toutes les nationalités, Couvertures à l'épreuve de l'eau pour voitures et chevaux, etc., etc., constamment en mains et faits à ordre de toutes grandeurs et de tous patrons, dans le plus court délais.

AVIS—Un escompte spécial sera accordé aux Marchands de bois, Entrepreneurs et autres acheteurs en gros.

N.B.—Tentes, Fournitures de Campements, Drapeaux, etc., à louer à des conditions libérales.

Voyez nos Drapeaux, Médailles et Lanternes Chinoises du Jubilé.

Demandez Catalogue et Liste de Prix.

Adressez :

A. G. FORGIE,
 Gérant.
 Ottawa, 25 Juin 1887—3m

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné et endossées "Soumission pour Toiture," seront reçues à ce bureau jusqu'à LUNDI, le 10 Octobre, pour divers travaux en rapport avec la toiture en cuivre à la tour centrale des édifices publics, dans le bloc de l'ouest, et la toiture en plomb sur les Chambres des Communes et du Sénat, à Ottawa, d'après les plans et spécifications qui peuvent être vus au Département des Travaux Publics, à Ottawa, le et après lundi, le 3 Octobre.

Les soumissionnaires sont de plus notifiés que les soumissions ne seront pas prises en considération si moins qu'elles ne soient faites sur les formules imprimées fournies par le Ministère, et signées de leur signature actuelle.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté," égal à cinq pour cent du montant de la soumission, payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat, après notification, ou s'il n'exécute pas les travaux entrepris; il sera remis si la soumission n'est pas acceptée.

Le Département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,
A. GOBEL,
 Secrétaire.
 Département des Travaux Publics.
 Ottawa, 29 sept. 1887

ON DEMANDE

UN AGENT pour prendre des risques pour une assurance sur la vie. Il devra parler le français. S'a dresser entre 9 et 10 heures au bureau de la compagnie "Le Quilibre sur la Vie," 27 rue Sparks, Ottawa. Ottawa, 25 août 1887-6f.

ON DEMANDE

Immédiatement quinze à vingt filles. De bons gages seront payés. No. 257 rue Cumberland.

NOUVEAUX CHAPEAUX

Pour l'Automne.

Grand assortiment de Fourrures en Capots, Mantoux, Dolman, Manchons, Collets Russe, etc.

J. COTE,
 114 Rue Rideau

P. S. — Fourrures réparées et reboutées à neuf.

LA COMPAGNIE MANUFACTURIERE INTERNATIONALE

Tentes et d'Auvents

181, rue Sparks, Ottawa

Manufacturiers de Tentes et Auvents, Fournitures pour Camps, Toiles à Fenêtres, blanches, de couleur et avec décorations, Poles et Châssis pour rideaux, Drapeaux de toutes les nationalités, Couvertures à l'épreuve de l'eau pour voitures et chevaux, etc., etc., constamment en mains et faits à ordre de toutes grandeurs et de tous patrons, dans le plus court délais.

NOUVELLES

Ettoffes à Robes.

Grande Vente

COMPTANT

DE NOUVELLES

Marché noires de France

CETTE SEMAINE.

153 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 10 centimes, valant 15 cts.
 170 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 12 centimes, valant 18 cts.
 130 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 15 centimes, valant 20 cts.
 115 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 20 centimes, valant 30 cts.
 193 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 25 centimes, valant 35 cts.
 163 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 30 centimes, valant 45 cts.
 187 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 35 centimes, valant 50 cts.

—AUSST—
 Soixante noires et de couleurs à des prix extrêmement bas.

BRYSON GRAHAM et Cie,

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie.

TAPISSERIE!

Tapisserie de manufacture Anglaise, Française, Belge, Américaine, Japonaise et Canadienne, à des prix variant depuis

4 cts. la pièce en montant.

Je puis assurer que mon assortiment est dix fois plus complet en cette ligne que tous ceux d'Ottawa combinés.

WM. HOWE

Bloc Howe, rue Rideau, et 393 rue Cumberland.
 Ottawa, 6 avril 1887—6m

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU

Grand Journal

"L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A MONTREAL.

\$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donnez les prix du marché d'Ottawa. Parait le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU

Grand Journal

"L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A MONTREAL.

\$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donnez les prix du marché d'Ottawa. Parait le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU

Grand Journal

"L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A MONTREAL.

\$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donnez les prix du marché d'Ottawa. Parait le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU

Grand Journal

"L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A MONTREAL.

\$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donnez les prix du marché d'Ottawa. Parait le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

Succès étonnant

C'est le devoir de tous ceux qui ont employé le Sirop Allemand de Bosche de faire connaître à leurs amis ses qualités étonnantes dans la guérison de la consommation, des frissons sévères, du croup, de l'asthme, de la pneumonie et en fait de toutes les maladies de la gorge et des poumons. Personne ne peut employer sans en éprouver un soulagement immédiat. Trois doses guérissent tous les cas et nous considérons le devoir de tous les pharmaciens, de le recommander au pauvre consommateur mourant. Qu'ils essaient au moins une bouteille, car 80,000 bouteilles ont été vendues l'an dernier et pas un traitement n'a été trop coûteux. Une médecine comme le Sirop Allemand ne peut être trop connue. Demandez-le à votre pharmacien. Bouteille d'échantillon à l'essai, vendue à 10 cents. Grandeur régulière 75. Vendus par tous les pharmaciens et marchands des Etats-Unis et du Canada.

NOTES COMMERCIALES

Nouvel Etablissement

Les personnes qui ont besoin d'une jolie enseigne d'un patron nouveau et exécutée avec goût, de même que de tout travail se rattachant à la branche de peinture, décorations extérieures et intérieures de maisons, magasins, fresques, ornements de fantaisie, blanchissage, etc., feront bien de donner leur ordre au nouvel établissement de M. Ed. Limoges, No. 167 rue de l'Eglise, où tout travail est garanti et fait sous la surveillance du maître par des ouvriers de première classe.—15 mars, 3m.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

A NOS ABONNES

Nous prions un certain nombre de nos abonnés de la ville de vouloir bien ne pas faire faire à notre employé, chargé de percevoir les comptes, des courses inutiles et désagréables. Nous aimons à le dire, le plus grand nombre de nos lecteurs paient admirablement bien, et nous les en remercions. Mais quelques uns ont pris la mauvaise habitude de dire à nos employés: "Passez un autre jour," et cela jusqu'à dix fois avant de payer. On doit comprendre que cela est très désagréable.

Il nous semble que lorsqu'il s'agit d'une somme aussi minime que le prix de l'abonnement à notre journal, on ne devrait pas se faire tirer l'oreille.

A LOUER

L'Éclair, situé au coin des rues Clarence et Barrett. Cet hôtel peut accommoder 40 pensionnaires. De bonnes écuries et une grande cour pouvant loger 25 à 30 chevaux font partie de l'établissement. Toutes personnes désirant louer cet hôtel devront se présenter à l'hôtel même, No. 65, rue Clarence, d'ici à huit jours. La licence de la maison sera transférée au nouveau locataire.
Ottawa, 16 Juin 1887.

UNE CHANCE---\$1,075.00

On peut acheter pour \$1075 une maison double, qui a un excellent drainage, de bonnes caves et des étables. Elle occupe une situation centrale, portant le No. 71 de la rue Saint André, entre les rues Sussex et Dalhousie. Elle est maintenant occupée par un bon locataire, qui paie \$ 6.50 par mois. S'adresser à M. Martin Burtie, percepteur du Revenu, ou à la boîte 518, Bureau de Poste, Ottawa, 2 Juin 1887—1m

CHARBON! CHARBON!

NOUVEL ENTREPOT CANADIEN

L. G. DUQUET

Marchand de Charbon

Et agent de l'assurance

"PHENIX,"

SUR LE FEU, ET DE

"L'ÆTNA"

SUR LA VIE,

No. 10, rue Sparks, Blec Russell, Ottawa.

Une visite est respectueusement sollicitée de tous ceux qui ont à faire un approvisionnement de charbon, de même que des personnes qui désireraient prendre une police dans une excellente compagnie d'assurances, dont le capital se chiffre par millions de piastres.

L. DUQUET.
Ottawa, 7 Juin 1887—3m.

EPICERIES

Nouvel Assortiment complet venant d'être reçu.

Thé du Japon :

15 cts par lb.	2 lbs pour 25 cts,
18 cts par lb.	3 lbs pour 50 cts,
22 cts par lb.	5 lbs pour \$1.90,
30 cts par lb.	4 lbs pour 1.00,
35 cts par lb.	5 lbs pour 1.50,
40 cts par lb.	4 lbs pour 1.50,
45 cts par lb.	5 lbs pour 2.00,
50 cts par lb.	5 lbs pour 2.25.

CAFE

DE TOUS LES PRIX ET QUALITÉS

SAVON

SUCRE

BARLEY

VERMICELLE

FLEUR

MELASSE

ETC.

BRANDY

VIN

LIQUEUR

GIN

RYE

PORTO RICO

ETC.

VENANT D'ETRE RECU

10 BARILS 10

Huile d'Olive a salade

De première Qualité

Venez! Venez! Venez!

Tous les objets sont marqués au plus bas prix.

EAU DE ST-LEON

En bouteille ou au gallon livrée à domicile.

Épargnez votre argent en allant acheter à la

MAISON D'ÉPARGNE

Au coin des rues

MURRAY et DALHOUSIE

Savard et Cie.

PROPRIÉTAIRE

Magasin des paiements à la semaine de Walker,

165 RUE SPARKS 165.

Notre assortiment d'habillements pour hommes et enfants est maintenant en exhibition, de même qu'une quantité considérable de marchandises de nouveautés pour le printemps, que nous vendons par paiements à la semaine.

Venez voir nos articles avant d'aller acheter ailleurs.

E. B. MORELAND, Gerant

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT,
CHIRURGIEN-DENTISTE,
No. 25, Rue Sparks, en face du Russell
Extraction d's dents à l'aide du gaz.
Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m.
Ottawa, 17 nov. 1886—1a

A. J. A. ROBILLARD
MEDECIN VÉTÉRINAIRE
46 rue York
Sou Canadien-Français dipômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,
AVOCATS, PROCUREURS
Ontario et Québec.
"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.
Hon. Wm. Macdougall, C. R.
FRANK M. MACDOUGALL.
N. A. BELCOURT, L. L. M.

Dr J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE.
Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario,
Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyteux Prevost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAU : 8 à 10 a.m.
" " " 1 à 3 p.m.
" " " 6 à 8 p.m.

Dr Alfred Savard
BUREAU :—No 376 RUE CUMBERLAND
Ancienne résidence du Dr Prevost

L. A. Olivier
AVOCAT
Bureau.—Écoulgure des rues Rideau et Sussex, Block d'Elgin, Ottawa, Ont.
ARGENT A PRÊTER

Dr C. G. Stackhouse
DENTISTE
M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et sa résidence privée au No 298, rue Albert Ottawa.
Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient en se servant du gaz nitrique oxydé dont il fait une spécialité.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince Édouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du Fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa

ROBERT B. MOULDER,
Agent pour le fret et le fret de l'Ouest, 93 Bloor Street, rue York, Toronto.

D. POTTINGER,
Surintendant général.
Bureau au chemin de fer,
Moncton, N. B., 1er Dec., 1886 1a

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

MAJOR & TALBOT,
AVOCATS.
C. B. Major. A. X. Talbot.
Bureaux à Papineauville et à Hull, coin des rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Circuit à Hull, Paris-Neuveville et Aylmer, la cour Supérieure, la cour Criminelle, les cours Suprême et de l'Échiquier.
Hull, 21 déc. 1886.

Paul T. C. Dumais
INGÉNIEUR DE LA CITÉ DE HULL,
ARPEUTEUR FÉDÉRAL ET DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
Arpentage des limites à bois, terrains miniers, division des lots de fermes exécutés aux conditions les plus faciles.
Bureau : Hôtel de ville, Hull. Résidence : King's Road, Hull.

P. Thos Desjardins
NOTAIRE PUBLIC
Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa
Bureau et résidence : 117 rue Principale Hull. Bureau à la Pointe à Gatineau. Argent prêt sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L.
Avocat, Procureur et Solliciteur. Avisaour légal du comté d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rechon et Champagne
AVOCATS
246 Rue Principale, Hull
A Rechon. L. N. Champagne, L. L. D

DEPARTEMENT des Impressions et de la Papeterie

Les Statuts Révisés du Canada, 1886, édition anglaise, sont maintenant prêts. L'édition française est sous presse actuelle ment.

Prix des 2 volumes, (\$5.00) cinq piastres, ainsi une quantité de divers autres volumes séparés. Listes de prix envoyés sur demande à l'exception ordinaire accordée au commerce.

B. CHAMBERLIN,
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie.
Ottawa, 4 mars, 1887.

R. LAPIERRE
Tailleur
113—RUE RIDEAU—113
Rideau House
Portes voisine de M. Thos Birckett OTTAWA

M. Lapierre désire informer ses amis et anciens pratiques qu'il vient de réouvrir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Blais où il donna satisfaction à tous.
Ottawa 18 déc. 1886—1m

Maison de Pension Privée
—TENEE PAR—
Mde. E. RENAUD,
No. 119 rue O'Conner, Ottawa

On trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses,
Ottawa, 1 Janvier 1887; 1m

MOUSTACHES!

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à

WILLIAM JONES,
Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MAGNIFIQUE

Les dames qui enverront un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur chevelure leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête

Adressez :
WILLIAM JONES,
30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont.
Ottawa, 13 Sept. 1886—1an

Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR LES ROGNONS

ET AUTRES

MEDICINES CELEBRES

POUR LES

Chevaux

AGENTS OTTAWA.—C. STRATTON.
Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, cédées dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.
M. E.—On peut aussi obtenir l'Article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau
GOODALL & FILS, rue Wellington
C. DALGLISH & FRERE, rue Queen, onet.

Colège International, Commercial ET PREPARATOIRE.

INSTITUT D'ÉDUCATION DE FRAWLEY.
Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

L'objet du collège est

1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de Novembre, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A.

N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUINARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont :—
Matin : 9.30 à 12.00
Après-midi : 2.30 à 5.00
Soir : 7.30 à 10.00
Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

Colège International, Commercial ET PREPARATOIRE.

INSTITUT D'ÉDUCATION DE FRAWLEY.
Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

L'objet du collège est

1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de Novembre, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A.

N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUINARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont :—
Matin : 9.30 à 12.00
Après-midi : 2.30 à 5.00
Soir : 7.30 à 10.00
Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince Édouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du Fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa

ROBERT B. MOULDER,
Agent pour le fret et le fret de l'Ouest, 93 Bloor Street, rue York, Toronto.

D. POTTINGER,
Surintendant général.
Bureau au chemin de fer,
Moncton, N. B., 1er Dec., 1886 1a

BARDEAUX!

M. G. A. Adam, de la Pointe Gatineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en mains une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et plomb dans les côtés qu'il vendra à d'aussi bonnes conditions que partout ailleurs. Les personnes qui désireraient acheter de bons bardeaux avec chanfrein y gagneront car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfreiné et la qualité du bois dont il est fait. M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confectionner son bardeau, mais le fait d'après le billot de bois solide. Avis aux connaisseurs?

G. ADAM
Pointe Gatineau.
Ottawa, 29 Oct. 1886—6m.

MOUSTACHES!

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à

WILLIAM JONES,
Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MAGNIFIQUE

Les dames qui enverront un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur chevelure leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête

Adressez :
WILLIAM JONES,
30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont.
Ottawa, 13 Sept. 1886—1an

Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR LES ROGNONS

ET AUTRES

MEDICINES CELEBRES

POUR LES

Chevaux

AGENTS OTTAWA.—C. STRATTON.
Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, cédées dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.
M. E.—On peut aussi obtenir l'Article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau
GOODALL & FILS, rue Wellington
C. DALGLISH & FRERE, rue Queen, onet.

Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR LES ROGNONS

ET AUTRES

MEDICINES CELEBRES

POUR LES

Chevaux

AGENTS OTTAWA.—C. STRATTON.
Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, cédées dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.
M. E.—On peut aussi obtenir l'Article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau
GOODALL & FILS, rue Wellington
C. DALGLISH & FRERE, rue Queen, onet.

Colège International, Commercial ET PREPARATOIRE.

INSTITUT D'ÉDUCATION DE FRAWLEY.
Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

L'objet du collège est

1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de Novembre, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A.

N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUINARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont :—
Matin : 9.30 à 12.00
Après-midi : 2.30 à 5.00
Soir : 7.30 à 10.00
Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

S. ROCERS et FILS

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

ET EMBAUMEURS,

15 rue St. NICHOLAS

OTTAWA.

RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN.

Connections par Téléphone.

Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toutes descriptions de Poeles et Fournaises constamment en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de Fourniture de Maison,

532 et 534 RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN

Quelques uns des avantages

DES

CELEBRES

AMERS INDIGENES,

—LE—

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas le remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25cts. on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demis.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purificateur du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

CHÉVRIER FRÈRES

Montres, Chaines, Colliers Etc.,

466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres, miroirs, etc.,

vendus à la semaine par

CHEVRIER FRÈRES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons.

CHÉVRIER FRÈRES

466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres, miroirs, etc.,

vendus à la semaine par

CHEVRIER FRÈRES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons.

FARINE

Dans vivons beauté et des désirs que de sans être par la raient que per n'en une Green's de tout de leur la mala direct cent de que bil graine, tion no palpitation symptôme de l'Aut effets m tillons,

Farine N
Farine f
Farine de
Farine d
Farine de

Blé, le m
Avoine...
Blé d'ind
Pois...
Fèves...
Sarrasin...
Orge...
Seigle...

Patates l
Navets le
Betteraves
Choux, la
Pommes,
Raisins la

Poulets, le
Poules, le
Jasaris...
Dindes, la
Oies...

Bœuf, les
Lard...
Veau (au
Mouton

Œufs...
Beurre, en
do en
Fromage...
Suif brut,
Suif fondu
Saindoux...
Sucre d'â
Miel, le liv
Sirop d'êr
Foin, la tot
Paille...

G P

Tapisses
glacé
COIN DE
ST.

Ceintur
Tap

Articles

FER

Pour les me

McDOU

Le us at
Ottawa, 1
Ottawa, 1

CH

Rue usse
CHA
Et à MATT

CHANCE

MOI

ARTICLE

Le stock
gentes; seul
à la

San

Un mot
gentes; seul
à la

Grande

WO

39, I

Funèbres
LASI
phone.
conditions.
SMART
eurs
constamment
Salles de
TOWA
DEN
ntages
NES,
CHIQUE.
ortée de toutes les
pas les remplacer
grandes bouteilles
aucun minéral,
bion, pissenil, rhu-
danger.
intestins, et sont un
les "Amers Indl-
DE FER
ATLANTIC"
LA
UE COURTE
TER
T MONTREAL
on et New-York, et
à l'Est et au Sud.
partiront de la gare de
comme suit:
S DE MONTREAL:
LIN EXPRESS se raco-
avec les trains du Ven-
aware et Hudson, pour
riveront à Boston à
12 30 p.m.
Est, se raccordant à
re, Montréal, avec les
Central et du Grand
Pullman sont attachés
tawa et Boston. Les
pour New-York pren-
St. Alban ou à Rouse's
et tout autre rense-
obtenus au bureau
ou aux stations.
CHAMBERLIN,
urantendant Général.
les voyageurs.

FAISONS JOYEUSE VIE

Dans quel vrai beau monde nous vivons! La nature nous donne la beauté des montagnes, des vallons et des océans. Rien de mieux à désirer qu'une parfaite santé: mais que de fois la plupart des gens sont sans énergie, découragés et abattus par la maladie, alors qu'ils pourraient se bien porter, puisque chaque personne qui souffre peut obtenir une preuve satisfaisante que la *Green's August Flower* les délivrera de toute maladie, comme au moment de leur naissance. La Dyspepsie et la maladie du Foie sont les causes directes de soixante-quinze pour cent des maladies telles que l'atta-que bilieuse, l'indigestion, la mi-graine, la constipation, la prostra-tion nerveuse, l'étourdissement, la palpitation du cœur et autres symptômes alarmants. Trois doses de l'*August Flower* prouveront ses effets merveilleux. Bouteille échan-tillons, 10 centimes. Essayez-les.

MARCHE D'OTTAWA

FARINES	
Farine No 1 par baril.....	\$ 4 50 à 4 75
Farine forte de boulangers.....	4 75 à 5 00
Farine extra.....	5 50 à 5 75
Farine de sarrasin.....	3 50 à 3 75
Farine d'avoine.....	4 00 à 4 25
Farine de blé d'Inde.....	3 25 à 3 50
GRAINS	
Blé, le minot.....	00 à 00
Avoine.....	29 à 33
Blé d'Inde.....	00 à 00
Pois.....	50 à 55
Pèves.....	1 00 à 1 25
Sarrasin.....	45 à 50
Orge.....	00 à 00
Seigle.....	00 à 00
LÉGUMES	
Patates la poche.....	80 à 90
Navets la pièce.....	30 à 42
Betteraves le sac.....	0 40 à 0 60
Choux, le douzaine.....	1 75 à 2 00
Pommes, le baril.....	10 à 10
Raisins la livre.....	40 à 60
VOLAILLES	
Poulets, le couple.....	40 à 50
Canards.....	60 à 75
Dindes, la pièce.....	0 75 à 1 25
Oies.....	50 à 75
VIANDES	
Bœuf, les 100 livres.....	3 50 à 5 50
Lard.....	6 50 à 7 00
Veau (au quartier).....	5 à 7
Mouton do.....	6 à 8
DIVERS	
Oufs.....	15 à 20
Beurre, en pain.....	19 à 23
do en sceau.....	15 à 19
Fromage.....	13 à 15
Suif brut, la livre.....	4 à 5
Suif fondu.....	10 à 13
Saindoux.....	10 à 12
Sucre d'étable.....	12 à 13
Miel, la livre.....	1 00 à 1 00
Sirup d'érable, le gallon.....	9 00 à 12 50
Foin, la tonne.....	5 00 à 6 00
Paille.....	5 00 à 6 00

G PHILIBERT
ORTATEUR

Tapisseries Américaines An-glaises et Écossaises.
COIN DES RUES DALHOUSIE ET ST. PATRICE, OTTAWA.
Ceinture,
Tapisseries,
Peintures préparées,
Huile,
Mastic,
Pinceaux,
Vitres.
Articles de peinture en général.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon ma-ché, allez chez
MCDUGALL & CUZNER
Leur ancien magasin de ce genre à Ot-tawa, établi en 1850, à l'enseigne de la
GROSSE TARRIÈRE,
Rue Sussex, et coin de la rue Duke,
CHAUDIÈRES, OTTAWA,
Et à MATTAWA, P.Q.
MCDUGALL & CUZNER
CHANCE EXTRAORDINAIRE
DANS LES
MODES D'ETÉ
- ET -
ARTICLES DE FANTAISIES

Le stock complet est offert à UN TIERS à meilleur marché de nos prix ordinaires. La vente commence
Samedi Matin
Un mot d'avis aux personnes intelli-gentes; seulement venez à bonne heure à la
Grande Vente du Jubilé de WOODCOCK
39, Rue Sparks

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

- DU -

"CANADA"

ET DE

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX,
OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIIONS

TELLES QUE:

- Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

- Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

- Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpœnas, Affidavits, Oppositions, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

- Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

Pour les Greffiers et les Commissaires

Blancs simples de sommation, Tiers-Saisie après jugement

Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente

POUR LES SEL.-FRESORIERS

- Listes D'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphanétique d'électeurs

LE TOUT SUR BON PAPIER

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Post. reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:
LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00
L'UNION NATIONALE" hebdo., do \$1.00
Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur

MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS,

(Glaces de fabrication allemande et anglaise)
Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,
Aussi, toutes sortes de Peintures, Ca-dres en plûche, et de canevases pour tableaux
LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE QU'LE MOIS
IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES
Venez me faire une visite, Et vous vous épargnerez au moins de 10 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrais aux marchands les mou-lures, cadres, peintures, miroirs, canevases pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.
W. A. ARMOUR,
452 rue Sussex.

EST-CE BIEN LE "New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?
Oui, car j'ai connu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.
Faites-en l'essai.
C. McDIARMID,
163, rue Sparks.

Chemins de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE
ENTRE
Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

TABLEAU DES HEUR.	Express local.		Express du soir.	
	Direct	Local.	Local.	Express du soir.
Laisse Ottawa.....	a.m. 4 45	a.m. 8 25	p.m. 4 20	p.m. 8 32
Arr. à Montréal.....	a.m. 8 20	a.m. 12 35	p.m. 8 30	p.m. 9 00
Arr. à Québec.....	p.m. 2 20	p.m. 6 30	p.m. 6 30	p.m. 6 30
Laisse Québec.....	10 00	10 00	2 30	2 30
Laisse Montréal.....	9 00	7 15	8 00	8 00
Arrive à Ottawa.....	12 23	11 35	10 15	11 35

DELEGATIONS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial.

Connections à Montréal avec les trains Chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angle-terre.

ERANCHE D'AYLMER:
Les trains quittent Hall pour Aylmer à 9.09 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m.
Arrive d'Aylmer à 6.30 a.m., 11.08 a.m., 4.05 p.m., et 8.20 p.m.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA
Laisse Ottawa
Gare Union..... 7 00 a.m. 2 00 p.m.
Arr. à Prescott..... 9 45 a.m. 4 05 p.m.
Laisse Prescott..... 7 00 a.m. 2 05 p.m.
Arr. à Ottawa..... 10 00 a.m. 4 10 p.m.
Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains.
La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884 :
L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
Arr. à Toronto à 9.30 pm
" du soir quitte Ottawa à 11.45 pm
" Arr. à Toronto à 8.30 am
" du jour quitte Toronto à 8.30 am
" Arr. à Ottawa à 5.00 pm
" du soir quitte Toronto à 8.30 pm
" Arr. à Ottawa à 4.35 am
" du jour quitte Ottawa à 10.00 am
Chârs palais élégants sur les trains du jour.
Chârs dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand tronç; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses con-nections pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.
Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.
42 RUE SPARKS
D. McNICOLL
Agent général des passagers.
J. E. PARKER,
Agent de Billet.
W. WHYTE
Surintendant-général.
W. C. VANBORN,
Vice-Directeur

TAILLES DE FENÊTRES

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtrages qui ait jamais été importé en Canada
JACOB EBBATT
MAGASIN PALAIS DE MEUBLES
33 RUE RIDEAU.
N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine!

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!!

Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.
RELIURE, PAPETERIE.

LES sous-serrés qui assistent aux prin-cipales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix courant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.
Tous les livres neufs et de seconds main et les revues sont livrés dans le plus

—AUX— Terres Boisées —DE— MATTAWAN

CALLANDER, NORTH-BAY STURGEON FALLS CHELENSFORD

L'EMBRANCHEMENT D'ALGOMA

—DU— NORD-OUEST

Et de la Colonie l'Anglaise par le Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre.

Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Al-goma, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Camoro, faisant arrêt à Brandon, Whitehead, Broadview, Regina, Calgary, etc.

Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Al-goma, situées entre Montréal et Mani-toba ainsi que dans tout le Nord Ouest Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES
aux colons. Nous vendons à **Prix Rédui**

BILLET DE RETOUR jusqu'aux terres au **NORD DU LAC SUPERIEUR A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"**

Pour plus amples informations s'adresser AU **BUREAU DE COLONISATION** 266, RUE ST. JACQUES, **MONTREAL**

HENRI MASSE

EPICIER et BOUCHER
COIN DES RUES **Prinrose et Cambridge**
Le public trouvera toujours à mon ma-gasin des épicerie de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.
Ordres exécutés avec promptitude. Effets livrés à domi.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.
Soliciteurs de Brevets d'Invention
Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois
Agrévés et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBER VICTORIA,
715-A-V^e bureau des Brevets,
OTTAWA, Ont.

CHÉMIN DE FER D'ONTARIO ET DE NEW-YORK

Sec-CHÉMIN DE MISSO A LA VILLE DE PICTOU DU C. F. L.
Soumission pour Travaux de Construc-tion.
DES SOUMISSIONS cachetées, adres-sées au sous-serré, et enlées "Sou-missions pour le Chemin de Fer d'Oxford, et New-Glasgow," seront reçues à ce bureau jusqu'à Lundi, le 10^e jour d'octobre 1887, pour divers travaux de construction.
Les plans et devis seront ouverts pour inspection aux bureaux de l'ingénieur-en-chef et du géant-général des chemins de fer du gouvernement à Ottawa, et aussi au bureau du chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow, à la Rivière John, comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse, le et après le 1^{er} jour d'octobre 1887, où l'on pourra aussi se procurer les formules de soumissions et les spécifications sur demande.
Aucune soumission ne sera reçue à moins d'être faite sur des formules imprimées et d'être toutes les conditions stipulées.
Par ordre,
A. P. BRADLEY,
Secrétaire
Département des Chemins de Fer et Canaux, Ottawa, 9 sept. 1887.

Cinquante pour cent de moins

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.
Relieurs Exportateurs, Papeters, Editeurs
154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!
Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Cinquante pour cent de moins

société) qui a acquis une grande exp-rience dans différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent gé-néral, et exécute avec économie et célérité es commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les parties.

Manufactures et patentes, aussi entre-prises financières et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parents recher-chés, Épargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow, une remise sera dans tous les cas ac-compagnée d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886—Sm,

VERITABLE
ÉLIXIR DU D' GUILLIE
Tonique Anti-Glaireux et Anti-Bilieux
Préparé par PAUL GAGE, Pharmacien de 1^{re} Classe, Docteur en Médecine
DE LA FACULTÉ DE PARIS
SEUL PROPRIÉTAIRE DE CE MÉDICAMENT
9, rue de Grenelle-Saint-Germain, PARIS
Plus de Soixante Années de Succès ont rendu l'Élixir de Guillie, qui est le mé-dicament le plus économique et le plus commode à employer comme Purifiant Éclairci.
Ne défer des Contrefaçons
L'Élixir de Guillie est le seul qui ait obtenu le Prix de la Médaille d'Or et le Grand Diplôme de la Faculté de Médecine de Paris.
MONT CHAQUE BOUTEILLE DOIT ÊTRE ACCOMPAGNÉE D'UN CERTIFICAT DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE DE PARIS.
Dépôt dans toutes les Pharmacies

ÉPILEPSIE
HYSTÉRIE
CONVULSIONS
MALADIES NERVEUSES
Guérison souvent! Soulagement toujours!
PAR L'EMPLOI DE LA **SOLUTION ANTI-NERVEUSE** DE **Laroyenne**
VENTE EN GROS
PARIS, 7, Boulevard Denain, 7, PARIS
PHARMACIE DUREL
Dépôt à Québec, chez le D^r Ed. MORIN & C^o, et dans toutes Pharmacies de Canada.
En vente à la pharmacie du Pilon Rouge, 455 rue Sussex.

Approuvé par l'Académie de Médecine de Paris
QUINQUIN LABARRAQUE
Ce VIN est le Tonique par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les excès.
Autorisé par Arrêté ministériel
QUINQUIN LABARRAQUE
Ce VIN fortifie les Estomacs délicats, augmente l'appétit, facilite la digestion.
Médailles d'Or Expositions de Paris Sydney Melbourne
QUINQUIN LABARRAQUE
Ce VIN agit merveilleusement contre l'Anémie, la Chlorose, les Pertes blanches.
FABRIQUÉ EN FRANCE
N^o 1, FRÈRE, 19, r. Jacob, PARIS

CHANTELOUP
MONTREAL, P. Q.
Fonderies à Cloches
POUR EGLISES, SEULES OU EN CARILLONS, AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS. A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fournitures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.
Ottawa, 16 Sept. 1886—la.
James R. Bowes
ARCHITECTE
Chambre 25, SCOTISH Ontario CHAMBERS RUE SPARKS.
Ottawa 9 Juin 1886—la
HOTEL RIENDEAU
TENU SUR LE PLAN Européen et Américain, 64 Rue St. Gabriel, Montréal.
Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des prémises de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure. On trouve constamment à cet établisse-ment de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.
JOS. RIENDEAU, Propriétaire

DÉCOUVERTE PLUS D'ASTHME

POUDRE CLÉRY—Se vend partout.
En vente à la pharmacie du P. in Rouge, 455 rue Sussex.

Nouvel Etablissement
DE **RELIEUR**

TENU PAR **Joseph Masse,** RUE SUSSEX,
(En haut du magasin de A. D. Richard

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la con-faction des Livres, Blancs, Relieurs de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage
Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.
JOSEPH MASSE
Ottawa 10 novembre 1886—

C. STRATTON
Marchand d'Épicerie EN GROS ET EN DETAIL
COIN DES RUES **Dalhousie et St Patrick OTTAWA**
M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épicerie de premier choix des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

James R. Bowes

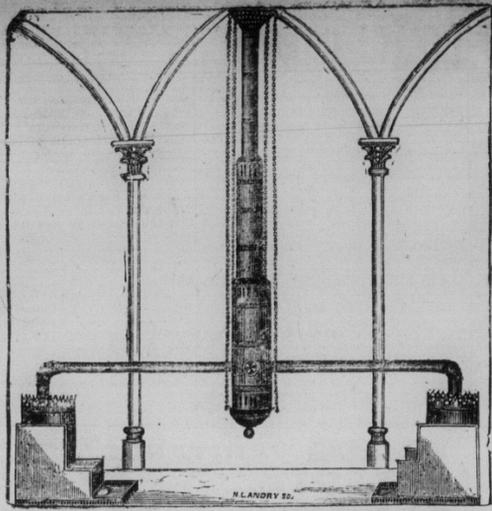
ARCHITECTE
Chambre 25, SCOTISH Ontario CHAMBERS RUE SPARKS.
Ottawa 9 Juin 1886—la

HOTEL RIENDEAU

TENU SUR LE PLAN Européen et Américain, 64 Rue St. Gabriel, Montréal.
Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des prémises de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure. On trouve constamment à cet établisse-ment de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.
JOS. RIENDEAU, Propriétaire

Thomas Leblanc,

TAILLEUR
vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au ma-gasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.
Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe ga-rantie.
N. B.—tardees fines une
ité.
AVIS
Ayant décidé de continuer de la branche d'entre-preneurs de funèbres, comme par le passé, au coin des rues V. et G., j'annoncerai au public que mon magasin de vêtements de funèbres est toujours ouvert et que je me mets à la disposition de mes clients.
Ottawa, 16 Nov. 1886—la.



Système nouveau et amélioré pour chauffer les Eglises

Notre appareil de chauffage perfectionné avec tuyaux, spécialement adoptés aux églises...

Spécialité pour les fabriques. — Poêle à bois ou à charbon avec tuyaux améliorés et brevetés spécialement au service des églises...

O. DESJARDINS & Cie, No. 37 Chemin Papineau, Village St. Jean-Baptiste, MONTREAL.

P. S. — Ne craignez pas de payer plus cher pour la grande distance, car nous offrons d'aller visiter et prendre des conseils pour poser nos appareils à n'importe quelle distance...

Grande Vente à son Marché — LAMPES — UNE SEMAINE SEULEMENT. COMPAGNIE MANUFACTURIERE Nationale de Cole, 160 RUE SPARKS, OTTAWA.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. On recevra à ce bureau, jusqu'à jeudi, le 30ème jour de novembre prochain, des soumissions cachetées...

AUX AGENTS. La Compagnie Canadienne des Aiguilles, 46 et 48 rue Front, Toronto, prépare le paquet d'aiguilles le plus complet et le mieux vendable...

TELEGRAPHIE

Verdict de non coupable dans l'affaire Lagacé

Québec, 21 — Le procès de J. Benj. Trudel, pour parjure, qui devait se faire aujourd'hui, a été renvoyé au prochain terme...

Le jury, dans le procès de Mme Lagacé, accusé d'avoir empoisonné son mari, est rentré en Cour à midi et demi aujourd'hui...

La salle d'audience était remplie de monde et il régnait une grande excitation. On avait émis la prétention que, ou l'accusée ou le défunt avait versé le poison dans le whiskey que ce dernier avait bu...

Restitution forcée. Montréal, 21 — Rolland J. G. Barnett, qui s'est enfui de Toronto, laissant \$50,000 de dettes, vient d'être arrêté à Philadelphie par M. Ed. Guérin...

Misère profonde. Montréal, 21 — Une petite diote de sept ans, nommée Marguerite Depatie, dont les parents demeurent dans le haut de la rue Visitation, a été amenée au Recorder, aujourd'hui, pour être envoyée à l'asile des aliénés.

Cas est un des plus tristes qu'il soit possible d'imaginer. Le père qui était aliéné lui-même de la naissance de l'enfant est maintenant frappé de cécité et c'est la mère, seule, qui pourvoit au soutien de la famille...

Mlle A. McDonald. Maison de Modes Parisienne, 521 RUE SUSSEX. Loterie Nationale. Les Trages Mensuels ONT LIEU LE Troisième Mercredi DE CHAQUE MOIS.

Dans la Capital. Un ex-coiffeur. M. A. Béchard, ancien coiffeur et auteur de plusieurs biographies de nos hommes canadiens, est en ce moment à Ottawa...

Société dramatique. Une grande soirée dramatique et musicale aura lieu dimanche prochain dans la salle St. Jean-Baptiste...

Mine d'or. M. John Noé, autrefois à Aymer, a découvert une mine d'or à Buckingham sur un lot appartenant au capitaine George Bohlwell...

— 300 visiteurs se sont inscrits au Musée des Pêcheries durant la semaine dernière.

Contraires à la date qui paraît sur les cartes du souper aux huîtres de l'Orphelinat Saint Joseph

Le souper aux huîtres de cet Institut aurait lieu le 16 novembre prochain.

Pronostics pour la fin d'octobre. Du 16 au 22, on aura de la pluie et du grand vent (et de fortes marées) mais la majeure partie sera du beau temps...

Remerciements. La Supérieure et la Communauté de Notre-Dame de Charité du Refuge d'Ottawa, sont heureuses de présenter leurs remerciements les plus sincères à M. et Mme Roy...

Accident d'arme à feu. Jeudi après midi, un armurier de la rue Bank, M. Swanson a été victime d'un accident qui aurait pu avoir les plus désastreuses suites.

Société Saint-Pierre. La date où la société Saint-Pierre doit recevoir avec éclat notre digné archevêque n'est pas éloignée.

A l'Institut. L'Assemblée de l'Institut Canadien français tenue jeudi soir n'a pas été sans résultat.

COMITÉ DES FINANCES. M. A. Roy, P. H. Chabot, F. R. E. Campeau, E. G. Laverdure et A. Morin.

COMITÉ DES JEUX. M. A. Champagne, J. Auger, A. D. Richard, A. Foisy, Dr St. Jean.

COMITÉ D'ENQUÊTE. M. A. Champagne, Dr Valade, J. Auger, N. Champagne et A. Foisy.

BIBLIOTHÈQUE. M. S. Gélinas, N. Champagne, Dr Valade, F. R. E. Campeau et A. Morin.

Présentation. Les amis que compte à Ottawa M. E. J. Carrière, barbier-coiffeur qui ont causé une agréable surprise jeudi soir, à l'occasion de son mariage...

Le constable Proulx, de Hull, a reçu hier un télégramme lui annonçant que son cousin, M. Henri Rajotte, d'Ottawa, ci-devant de Hull avait été tué accidentellement par une locomotive à la gare de Winnipeg.

Pharmacie Canadienne maintenant ouverte

Toutes prescriptions médicales préparées avec le plus grand soin. Seule agence à Ottawa des parfums et spécifics français.

Toutes les drogues, produits chimiques et spécialités sont garantis purs et de première qualité.

M. Lullamne ayant établi sa résidence à la Pharmacie, le public aura l'avantage de pouvoir faire remplir les prescriptions des médecins à toute heure au jour et de la nuit.

Pharmacie Canadienne maintenant ouverte. Les Commissaires d'Écoles de la Mairie d'Ottawa ont demandé une institution. S'adresser à C. V. Casault, secrétaire-trésorier, Bureau de Poste, Halvorson, Pontiac, P. Q.

Améliorations Locales. Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Améliorations Locales. Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Améliorations Locales. Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Améliorations Locales. Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Améliorations Locales. Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Améliorations Locales. Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Améliorations Locales. Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Améliorations Locales. Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Améliorations Locales. Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Améliorations Locales. Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Améliorations Locales. Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Améliorations Locales

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.

Construction d'un tuyau d'égout sur la rue sous-mentionnée, dans le quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa.